



NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI



FBC-IV.804.4.3.2015.MSta.

**Instytucja Pośrednicząca w Certyfikacji
Lubuski Urząd Wojewódzki w Gorzowie Wielkopolskim**

**Informacja pokontrolna
z kontroli przeprowadzonej
u Kontrolera I stopnia w Programie Współpracy Transgranicznej
Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013**

(ostateczna wersja)

Gorzów Wlkp., wrzesień 2015 r.

I. Jednostka kontrolowana

Wydział Programów Europejskich i Rządowych
Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego
w Gorzowie Wlkp.
ul. Jagiellończyka 8

pełniący funkcję Kontrolera I stopnia w Programie Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013.

II. Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli:

17 sierpnia 2015 r. – 28 sierpnia 2015 r.

III. Osoby przeprowadzające kontrolę:

Na podstawie upoważnienia nr 211/2015 z dnia 6 sierpnia 2015 r., znak: FBC-IV.804.4.3.2015 MSta., kontrolę przeprowadził Zespół Kontrolujący IPOC w składzie:

1. **Małgorzata Staśkiewicz** – Kierownik Oddziału Kontroli – Kierownik Zespołu,
2. **Maja Stachowiak** – Starszy Inspektor w Oddziale Kontroli.

IV. Cel kontroli: uzyskanie uzasadnionej pewności, że są spełnione warunki zawarte w art. 61 lit. b Rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (...).

V. Zakres kontroli: sprawdzenie funkcjonowania systemu zarządzania i kontroli w instytucji oraz stosowania procedur zawartych w instrukcji wykonawczej, w tym poprawności sporządzania dokumentów dotyczących zadeklarowanych do Komisji Europejskiej wydatków, na próbie dokumentacji znajdującej się u Kontrolera I stopnia.

Sprawdzenie przebiegu procesu kontroli I stopnia zostało przeprowadzone na podstawie następujących certyfikatów wystawionych przez Kontrolera I stopnia:

- certyfikat z dnia 17 października 2014 r. na kwotę 153.900,82 euro, projekt nr WTBR.01.01.00-08-043/10 pn. „*Polsko-niemiecki projekt wspólnotowy „Tęcza” („Regenbogen”) zmierzający do pielęgnowania kultury polskiej i niemieckiej, obyczajów i współistnienia narodów w obszarach przygranicznych Niemiec i Polski*”; beneficjent wiodący/beneficjent: Powiat Gorzowski/Powiat Gorzowski. Certyfikat został uwzględniony w ramach Raportu z postępu realizacji projektu nr **WTBR.01.01.00-08-043/10-07**, który został ujęty w Poświadczeniu IZ do IC nr WTBR.IZ.MRRDWT-D05/14-00 za okres do 24 października 2014 r.
- certyfikat z dnia 23 lipca 2014 r. na kwotę 656.960,04 euro, projekt nr WTBR.01.01.00-54-070/10 pn. „*Transgraniczne odkrywanie nowych potencjałów w celu rozszerzenia oferty turystyczno-wypoczynkowej - Piramidy w Parku Branitz w Cottbus i Dolina Luizy w Zielonej Górze*”, beneficjent wiodący/beneficjent: Miasto Cottbus / Miasto Zielona Góra. Certyfikat został uwzględniony w ramach Raportu z postępu realizacji projektu nr **WTBR.01.01.00-54-070/10-01**, który został ujęty w Poświadczeniu IZ do IC nr WTBR.IZ.MRR DWT-D06/14-00 za okres do 15 grudnia 2014 r.

Sprawdzenie przebiegu procesu kontroli I stopnia zbadano w odniesieniu do kontroli WTBR.01.01.00-08-043/10-01, przeprowadzonej w ramach projektu „Polsko-niemiecki projekt wspólnotowy „Tęcza” („Regenbogen”) zmiierzający do pielęgnowania kultury polskiej i niemieckiej, obyczajów i współlistnienia narodów w obszarach przygranicznych Niemiec i Polski”.

VI. Osoby udzielające informacji/wyjaśnień:

Pracownicy Oddziału Programów Współpracy Transgranicznej:

- Iwona Głońskiak,
- Magdalena Bonczek.

VII. Opis stanu faktycznego stwierdzonego w trakcie kontroli:

Wojewoda Lubuski pełni funkcję Kontrolera I stopnia w Programie Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013 na podstawie Porozumienia z dnia 24 października 2008 r. zawartego z Ministrem Rozwoju Regionalnego, pełniącym rolę Instytucji Zarządzającej w Programie. Zadania Kontrolera I stopnia realizuje Wydział Programów Europejskich i Rządowych Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego (wcześniejsza nazwa Wydział Zarządzania Funduszami Europejskimi (WZFE)).

Zgodnie z § 4 pkt 1 ww. Porozumienia kontrola jest prowadzona w formie kontroli dokumentacji przeprowadzanej w siedzibie Wojewody (kontrola administracyjna) oraz w formie kontroli na miejscu realizacji projektu, zgodnie z zasadami określonymi w programie, w podręczniku procedur oraz wytycznych MRR/EWT/PB/6(2)/07/2013 Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 16 lipca 2013 r. Wojewoda potwierdza formalnie przeprowadzenie kontroli wystawiając Certyfikat kontroli pierwszego stopnia.

1. Certyfikat z dnia 17 października 2014 r. na kwotę 153.900,82 euro, projekt nr WTBR.01.01.00-08-043/10 pn. „Polsko-niemiecki projekt wspólnotowy „Tęcza” („Regenbogen”) zmiierzający do pielęgnowania kultury polskiej i niemieckiej, obyczajów i współlistnienia narodów w obszarach przygranicznych Niemiec i Polski”; uwzględniony w ramach Raportu z postępu realizacji projektu nr WTBR.01.01.00-08-043/10-07

a) Kontrola administracyjna wydatków w projekcie

Raport z postępu realizacji projektu wpłynął do Kontrolera I stopnia w dniu 6 czerwca 2014 r. Raport oznaczono numerem WTBR.01.01.00-08-043/10-00/1/07. Został złożony za okres od 4 marca 2014 r. do dnia 3 czerwca 2014 r. na kwotę wydatków kwalifikowanych 167.074,28 euro.

Weryfikacja raportu została przeprowadzona zgodnie z zasadą „dwóch par oczu”, w oparciu o listę sprawdzającą do kontroli administracyjnej, która została zatwierdzona przez Dyrektora w dniu 4 lipca 2014 r. Ww. lista jest zgodna z załącznikiem nr 1 do Wytycznych MRR/EWT/PB/6(2)/07/2013 w zakresie Kontroli pierwszego stopnia w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013. Lista sprawdzająca została podpisana przez uprawnione osoby w trybie i terminach określonych w Instrukcji Wykonawczej Kontroli pierwszego stopnia Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013 w ramach Europejskiej Współpracy Terytorialnej (IW EWT).

Z uwagi na fakt, że niektóre faktury potwierdzające dokonanie wydatków przedłożone przez Beneficjenta były niewłaściwie opisane, w dniu 4 lipca 2014 r. Beneficjent został poinformowany drogą elektroniczną o konieczności dokonania korekty.

Beneficjent dokonał stosownych korekt i dostarczył dokumenty tego samego dnia, tj. 4 lipca 2014 r., w związku z tym Kontroler przeprowadził ponowną weryfikację dokumentów, co zostało potwierdzone w liście sprawdzającej do kontroli administracyjnej z dnia 7 lipca 2014 r. Lista sprawdzająca jest zgodna z obowiązującym wzorem i zawiera wszystkie podpisy wymagane procedurami.

Zgodnie z metodologią doboru próby do kontroli administracyjnej, sporządzoną w dniu 10 czerwca 2014 r., Kontroler I stopnia dokonał sprawdzenia 9 wydatków przedstawionych do poświadczenia w raporcie przez polskiego partnera projektu na łączną kwotę 166.390,99 euro.

Wydatki dotyczyły m.in. robót budowlanych, kosztów pełnienia funkcji kierownika finansowego, nadzoru inwestorskiego, wykonania usługi nagłośnienia i monitoringu oraz budowy podjazdu i boiska sportowego.

W ramach raportu z postępu realizacji projektu nr -07 Beneficjent po raz pierwszy przedstawił do refundacji koszty budowy podjazdu i boiska sportowego na kwotę 13.173,46 euro. W związku z powyższym Kontroler I stopnia dokonał weryfikacji zamówienia publicznego pod nazwą „Budowa podjazdu dla niepełnosprawnych oraz boiska sportowego-trawiastego na terenie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Lipkach Wielkich”.

Weryfikacja została przeprowadzona w dniu 29 kwietnia 2014 r. w oparciu o listę sprawdzającą do kontroli ex-post, która jest zgodna z obowiązującym wzorem. Kontrolujący wskazał, że w celu potwierdzenia prawidłowości przeprowadzonego postępowania niezbędna jest opinia prawna. Aby nie wstrzymywać procesu certyfikacji, wydatek został wyłączony do czasu pozytywnej weryfikacji.

Certyfikat potwierdzający kontrolę I stopnia został wystawiony w dniu 7 lipca 2014 r. Zawiera wypełniony załącznik nr 1, w którym w części 1b wykazano ww. wydatek do wyjaśnienia, udokumentowany fakturą VAT nr 01/04/2014.

Wartość całkowitych wydatków zawartych w raporcie została pomniejszona, w związku z tym certyfikat opiewa na kwotę 153.900,82 euro.

Kontroler I stopnia wystawił certyfikat zgodnie z procedurami i w terminach określonych w IW EWT. W dokumentacji źródłowej Kontrolera I stopnia znajdują się wszystkie dokumenty niezbędne do dokonania weryfikacji wydatków poniesionych przez Beneficjenta (m.in. kopie zawartych umów, protokoły zdawczo-odbiorcze, kopie faktur, wyciągi bankowe potwierdzające dokonanie zapłaty).

a) Kontrola na miejscu realizacji projektu

Zgodnie z Rocznym Planem Kontroli na 2014 r. kontrola została zaplanowana na miesiąc listopad. Z uwagi na fakt, że Beneficjent złożył Raport końcowy w późniejszym terminie (tj. 10 grudnia 2014 r.), kontrolę przeprowadzono w dniu 16 grudnia 2014 r. jako kontrolę na zakończenie realizacji projektu. Zgodnie z notatką służbową z dnia 19 grudnia 2014 r., sporządzoną przez Kierownika Zespołu kontrolującego, czynności kontrolne zostały przedłużone do dnia 31 stycznia 2015 r. m.in. z uwagi na fakt, że w wyniku wyborów samorządowych zmieniła się osoba na stanowisku kierownika jednostki kontrolowanej.

Beneficjent został powiadomiony o planowanej kontroli w terminie i na zasadach określonych w IW EWT. Czynności kontrolne zostały przeprowadzone przez dwuosobowy Zespół kontrolujący, w oparciu o listę sprawdzającą zgodną z załącznikiem nr 2 do *Wytycznych MRR/EWT/PB/6(2)/07/2013 w zakresie Kontroli pierwszego stopnia w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-2013*.

dokumentów OT (na podstawie których sporządzono załącznik) daje uzasadnioną pewność do uznania błędów w numeracji za omyłkę pisarską powstałą w wyniku kopiowania danych. W zakresie miejsca i sposobu użytkowania wykazany przez Beneficjenta stan jest zgodny ze stanem stwierdzonym na miejscu realizacji projektu, potwierdzonym przez kontrolera w ww. dokumentach z kontroli. (...). W celu potwierdzenia, że kontroler zaakceptował informacje zawarte w protokole z oględzin, osoby dokonujące czynności kontrolnych zaparafowały przedmiotowy dokument oraz dokonały korekty w numerach inwentarzowych na podstawie posiadanych dokumentów źródłowych."

Stanowisko IPOC w sprawie wyjaśnień i uwag Kontrolowanego

Zespół Kontrolujący IPOC potwierdza fakty przytoczone przez Kontrolowanego w powyższych wyjaśnieniach. Jednocześnie nadmienia, że przedstawione okoliczności zostały ustalone przez IPOC w trakcie czynności kontrolnych i szczegółowo odnotowane w odpowiednich listach sprawdzających dokumentujących czynności kontrolne. We wstępnej wersji informacji pokontrolnej została przedstawiona konkluzja i sformułowane zalecenie dotyczące stwierdzonego uchybienia.

Z uwagi na fakt, że Kontroler I stopnia dokonał ponownej weryfikacji zakresu rzeczowego wykazanego w raporcie z oględzin, potwierdził istnienie zakupionych środków trwałych oraz prawidłowe miejsce ich użytkowania i skorygował numery inwentarzowe w raporcie z oględzin, IPOC uznaje ww. błędy jako omyłkę pisarską. W związku z powyższym ulega zmianie istotność ustalenia.

Informacja pokontrolna została sporządzona w dniu 27 stycznia 2015 r. Beneficjent nie złożył zastrzeżeń do informacji pokontrolnej. Podsumowanie kontroli przeprowadzonej na miejscu sporządzono i przekazano do WST w dniu 13 lutego 2015 r. Ww. czynności zostały wykonane w terminie zgodnym z procedurami.

2. Certyfikat z dnia 23 lipca 2014 r. na kwotę 656.960,04 euro, projekt nr WTBR.01.01.00-54-070/10 pn. „Transgraniczne odkrywanie nowych potencjałów w celu rozszerzenia oferty turystyczno-wypoczynkowej - Piramidy w Parku Branitz w Cottbus i Dolina Luizy w Zielonej Górze”, uwzględniony w ramach Raportu z postępu realizacji projektu nr WTBR.01.01.00-54-070/10-01

Certyfikat został wystawiony w odniesieniu do dwóch raportów z postępu realizacji projektu, tj. za okres od 1 kwietnia 2011 r. do 13 maja 2013 r. oraz za okres od 1 kwietnia 2011 r. do 13 sierpnia 2013 r. Z uwagi na konieczność przyspieszania procesu certyfikacji w ramach projektu ww. raporty zostały scalone, co uzgodniono ze Wspólnym Sekretariatem Technicznym (WST) w Zielonej Górze. Powyższe zostało udokumentowane notatką służbową pracownika WZFE z dnia 18 września 2013 r.

Raport z postępu realizacji projektu za okres od 1 kwietnia 2011 r. do 13 maja 2013 r. wpłynął do Kontrolera I stopnia w dniu 30 lipca 2013 r. i finalnie został oznaczony numerem - 01. Zgodnie z danymi zawartymi w KSI SIMIK (07-13) wydatki zostały ujęte przez WST w raporcie nr -03 za okres do 13 lutego 2014 r. (zał. nr 3). O istniejących rozbieżnościach dot. numeru raportu oraz okresu raportowania w KSI SIMIK (07-13) i w dokumentacji źródłowej Kontrolera I stopnia Kierownik Zespołu Kontrolującego IPOC powiadomił Instytucję Certyfikującą w trybie roboczym (email z dnia 17 sierpnia 2015 r.).

Weryfikację raportu przeprowadzono zgodnie z zasadą „dwóch par oczu” w dniu 5 września 2013 r. (I pracownik) oraz 12 września 2013 r. (II pracownik), z wykorzystaniem właściwej listy sprawdzającej, która została zatwierdzona 17 września 2013 r.

Zgodnie z informacją pokontrolną nr 29/PL-BB/2014 z dnia 27 stycznia 2015 r. zakres kontroli obejmował następujące obszary:

- wykonanie działań przewidzianych we wniosku o dofinansowanie,
- dane dot. wskaźników przedstawianych w raportach Beneficjentów,
- wydatki poniesione na realizację projektu,
- kwalifikowalność podatku vat,
- prowadzenie ewidencji księgowej,
- realizację kontraktów zawartych w wyniku udzielanych zamówień publicznych,
- nabywanie dostaw/usług/robót niepodlegających przepisom ustawy pzp,
- wykonywanie działań informacyjnych i promocyjnych,
- przestrzeganie zasad pomocy publicznej, ochrony środowiska i równości szans,
- sposób archiwizacji.

W metodologii z dnia 9 grudnia 2014 r. wskazano, że podczas przedmiotowej kontroli Zespół kontrolujący dokonał sprawdzenia 11 wydatków na łączną kwotę 644.999,52 zł. Wydatki dotyczyły m.in. robót budowlanych, zakupu nagłośnienia/ monitoringu oraz zakupu sprzętu sportowego.

Zgodnie Wytycznymi MRR/EWT/PB/6(2)/07/2013 - podrozdział 4.4 – *Kontrola na miejscu (z wyłączeniem projektów parasolowych)*, „w przypadku gdy wydatki dotyczą zakupu, wynajmu, leasingu, przeprowadzania remontu lub modernizacji środka trwałego Kontroler przeprowadza oględziny w trakcie kontroli na miejscu. Wynik oględzin dokumentowany jest w raporcie z oględzin, zgodnie z Załącznikiem nr 7a *Raport z oględzin*, stanowiącym załącznik do Informacji pokontrolnej z kontroli na miejscu”.

W wyniku analizy dokumentów źródłowych znajdujących się w aktach kontroli projektu Zespół Kontrolujący IPOC stwierdził ~~brak raportu z oględzin sporządzonego przez Kontrolera w trakcie czynności kontrolnych~~¹, że raport z oględzin sporządził Beneficjent (zał. nr 1), co jest niezgodne z ww. Wytycznymi oraz z zapisami zawartymi w pkt. 6.5 IW EWT. Kontroler wykonał jedynie dokumentację fotograficzną (w aktach kontroli projektu - na płycie CD).

W ww. raporcie z oględzin Beneficjent wykazał 11 pozycji. W przypadku poz. 3,4,5,6,9 numer inwentarzowy wskazany w raporcie nie odpowiada numerowi z „OT” (zał. nr 2), który Kontroler posiada w aktach kontroli (na płycie CD - w formacie jpg).

Wyjaśnienia i uwagi Kontrolowanego

„(...) Wzór raportu z oględzin został przekazany do Beneficjenta w trakcie przygotowania do kontroli w dniu 12.12.2014 r. (korespondencja e-mail w dokumentacji kontrolnej) wraz z kompletem oświadczeń: zał.1,3,4 do informacji pokontrolnej, które wypełnia i podpisuje Beneficjent. W treści wiadomości e-mail znajduje się prośba o wypełnienie i podpisanie oświadczeń. Celem przekazania wzoru raportu z oględzin było usprawnienie pracy na miejscu kontroli, poprzez porównanie stanu wskazanego (zaewidencjonowanego) przez beneficjenta ze stanem stwierdzonym na miejscu i zapisami wniosku o dofinansowanie.

Beneficjent dosłał wypełniony i podpisany Raport z oględzin wraz z innymi brakującymi dokumentami i oświadczeniami w dniu 09.01.2015 r. (korespondencja w dokumentacji kontrolnej) w trakcie sporządzania informacji pokontrolnej.

Po dokonaniu porównania danych załącznika sporządzonego przez Beneficjenta ze stanem faktycznym stwierdzonym na miejscu (wynikiem oględzin) kontroler załączył go do akt kontroli, uznając go za swój i tym samym, że sporządzona dokumentacja fotograficzna

¹ Dokonano skreślenia oraz zmian redakcyjnych w związku z wyjaśnieniami Kontrolowanego.

Zgodnie z metodologią doboru próby dokumentów do kontroli administracyjnej, sporządzoną w dniu 14 sierpnia 2013 r., Kontroler I stopnia dokonał sprawdzenia 8 wydatków ujętych w raporcie z postępu realizacji projektu na łączną kwotę 284.819,02 euro.

Wydatki dotyczyły m.in. nadzoru inwestorskiego, zagospodarowania terenu, prac projektowych oraz wykonania analizy finansowej. Dwa dokumenty księgowe wyłonione w ramach zastosowanej metodologii doboru próby dokumentów do kontroli administracyjnej dotyczyły zamówienia publicznego pn. „Zagospodarowanie terenu Doliny Gęsniaka (Wagmostaw) w Zielonej Górze”. Beneficjent dostarczył Kontrolerowi I stopnia dokumenty dot. ww. zamówienia w dniu 18 lipca 2013 r. Pracownik WZFE dokonał wstępnej weryfikacji dokumentów, a jej wynik odnotował w „roboczej” liście sprawdzającej z dnia 23 lipca 2013 r. Formalnie weryfikacja została przeprowadzona zgodnie z zasadą „dwóch par oczu”, tj. w dniu 16 września 2013 r. (I pracownik) oraz 26 września 2013 r. (II pracownik). Lista sprawdzająca ex-post dokumentację zamówień publicznych została zatwierdzona w dniu 2 października 2013 r. W ww. dokumencie wskazano, że w postępowaniu wykryto nieprawidłowość, polegającą na użyciu przez Beneficjenta znaków towarowych w SIWZ, która wymaga nałożenia korekty finansowej. W konsekwencji w ramach badanego certyfikatu Kontroler I stopnia pozostawił do wyjaśnienia kwotę 69.785,01 euro, tj. 5% wartości zamówienia na pokrycie ewentualnej korekty finansowej.

Kontroler I stopnia zweryfikował postępowanie o udzielenie ww. zamówienia publicznego zgodnie z procedurami.

Równolegle z weryfikacją zamówienia publicznego trwała kontrola administracyjna, tzn. w dniu 17 września sformułowano uwagi do pierwotnej wersji raportu z postępu realizacji projektu. Korekta ww. dokumentu (raport scalony) wpłynęła do LUW w dniu 2 października 2013 r. Kontroler dokonał weryfikacji dokumentacji w oparciu o próbę dokumentów do kontroli administracyjnej, która została sporządzona do pierwszego raportu, uzupełniając ją o nowe dokumenty finansowe, dostarczone z raportem scalonym. Uwagi do raportu z postępu realizacji projektu zostały przekazane Beneficjentowi w trybie roboczym (email) w dniu 15 października 2013 r.

O problemach z certyfikowaniem wydatków w raporcie scalonym pracownik WZFE poinformował WST w trybie roboczym (email) w dniu 15 października 2013 r., wskazując m.in., że „(...) Beneficjent na etapie udzielenia zamówienia zrezygnował z wykonania: muszli koncertowej, altany do grillowania z murowanym grillem oraz dwóch kładek. (...)”.

Pracownik WST poinformował pracownika WZFE również w trybie roboczym (email z dnia 16 października), że Beneficjent nie złożył wniosku o zmiany w projekcie, w związku z czym wydatki, które nie zostały poniesione zgodnie z zatwierdzonym przez Komitet Monitorujący wnioskiem o dofinansowanie nie są wydatkami kwalifikowanymi i tym samym nie mogą zostać scertyfikowane.

Na wniosek WST pracownik WZFE złożył dodatkowe wyjaśnienia (email z dnia 6 listopada 2013 r.) dot. m.in. kwoty, która może zostać scertyfikowana w raporcie scalonym oraz przekazał informacje nt. odstąpienia przez Beneficjenta od realizacji niektórych elementów inwestycji wymienionych we wniosku o dofinansowanie projektu. Ponadto poinformował WST, że „z kontaktów roboczych z Beneficjentem wynika, że przygotowuje on zmiany”.

Beneficjent skorygował raport z postępu realizacji projektu i przedłożył do ponownej weryfikacji w dniu 28 października 2013 r. W nadesłanej dokumentacji przedstawił także stanowisko Biura Zamówień Publicznych oraz Departamentu Inwestycji Miejskich w sprawie użycia znaków towarowych w SIWZ (co zostało zakwestionowane przez Kontrolera I stopnia na etapie kontroli ex-post dokumentacji pzp i pozostawione do wyjaśnienia). Raport został

negatywnie zweryfikowany przez pracownika WZFE. Uwagi do raportu zostały przekazane Beneficjentowi w trybie roboczym (email) w dniu 20 listopada 2013 r.

Beneficjent skorygował dokumentację zgodnie z ww. uwagami i w dniu 17 lipca 2014 r. przedłożył prawidłowy raport z postępu realizacji projektu. Odległa data złożenia ww. dokumentu (8 m-cy po otrzymaniu ostatnich uwag) wynikała z konieczności zawarcia aneksów do umowy o dofinansowanie projektu, tzn. aneksu nr 1 (z dnia 23 marca 2014 r.) oraz aneksu nr 2 (z dnia 21 maja 2014 r.).

Raport z postępu realizacji projektu został pozytywnie zweryfikowany przez Kontrolera I stopnia w dniu 23 lipca 2014 r. w oparciu o prawidłową listę sprawdzającą. W ww. liście odnotowano, że pozostają do wyjaśnienia wydatki związane z zamówieniem publicznym na roboty budowlane, w którym użyto znaków towarowych (ewentualne nałożenie korekty finansowej), oraz że po wprowadzeniu zmian w projekcie, istnieje konieczność ponownej kwalifikacji wydatków dot. dokumentacji projektowej.

Certyfikat potwierdzający kontrolę I stopnia został wystawiony w dniu 23 lipca 2014 r. Zawiera wypełniony załącznik nr 1, w którym wykazano dwa wydatki do wyjaśnienia na łączną kwotę 104.145,51 euro (wydatek nr 1 - udokumentowany fakturą 07/06/2009 dotyczy dokumentacji projektowej; wydatek nr 2 – faktura: F/O/2012/04/ZB/0012 dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na zagospodarowanie terenu). Wartość całkowitych wydatków certyfikowanych wykazana w raporcie wynosi 656.960,04 euro.

Kontroler wystawił certyfikat zgodnie z procedurami i w terminach określonych w IW EWT. W dokumentacji źródłowej znajdują się wszystkie dokumenty niezbędne do dokonania weryfikacji wydatków poniesionych przez Beneficjenta (m.in. kopie zawartych umów, kopie faktur, wyciągi bankowe potwierdzające dokonanie zapłaty).

VIII. Zalecenia Instytucji Pośredniczącej w Certyfikacji

Ustalenie o średniej-niskiej ² istotności	Zalecenie
<p>Brak raportu z oględzin sporządzonego przez Kontrolera w trakcie czynności kontrolnych w miejscu realizacji projektu nr WTBR.01.01.00-08-043/10 pn. „Polsko-niemiecki projekt wspólnotowy „Tęcza” („Regenbogen”) zmierzający do pielęgnowania kultury polskiej i niemieckiej, obyczajów i współistnienia narodów w obszarach przygranicznych Niemiec i Polski. Raport z oględzin realizacji projektu nr WTBR.01.01.00-08-043/10 pn. „Polsko-niemiecki projekt wspólnotowy „Tęcza” („Regenbogen”) zmierzający do pielęgnowania kultury polskiej i niemieckiej, obyczajów i współistnienia narodów w obszarach przygranicznych Niemiec i Polski sporządził Beneficjent, co jest niezgodne z Wytocznymi MRR/EWT/PB/6(2)/07/2013 oraz z zapisami zawartymi w pkt. 6.5 IW EWT. Numery inwentarzowe wykazane w raporcie nie odpowiadają numerom z „OT” (dot. poz. 3,4,5,6,9). Kontroler skorygował dokument, uznając ww. błąd za omyłkę pisarską.</p>	<p>Zaleca się prawidłowe dokumentowanie czynności kontrolnych (oględzin) w trakcie kontroli na miejscu realizacji projektu.</p>

Powyższe zalecenia należy wdrożyć niezwłocznie. Jednocześnie IPOC prosi o poinformowanie w terminie do dnia 31 października 2015 r. o podjętych działaniach oraz sposobie wykorzystania uwag i zaleceń lub przyczynach niepodjęcia stosownych działań.

² Dokonano zmiany istotności ustalenia oraz zmian redakcyjnych w wyniku uznania wyjaśnień Kontrolowanego.

IX. Załączniki – w aktach kontroli.

1. Raport z oględzin sporządzony przez Beneficjenta (podpisany przez Starostę Panią Małgorzatę Domagałę)
2. Wydruki fotokopii „OT” z dnia 14 czerwca 2014 r.:
 - „OT” nr 5 - nr inwentarzowy 2.29.291/5/14,
 - „OT” nr 6 - nr inwentarzowy 2.29.291/2/14,
 - „OT” nr 7 - nr inwentarzowy 2.29.291/3/14,
 - „OT” nr 8 - nr inwentarzowy 2.29.291/4/14,
 - „OT” nr 11 - nr inwentarzowy 6.62.624/2/14.
3. Karta Informacyjna Raportu z Postępu (wydruk z KSI SIMIK (07-13) dot. raportu nr WTBR.01.01.00-54-070/10-03 za okres do 13 lutego 2014 r.)

Informacja pokontrolna została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla IPOC i jeden egzemplarz dla jednostki kontrolowanej.

Data i podpisy Członków Zespołu Kontrolującego:

KIEROWNIK
Oddziału Kontroli
w Wydziale Finansów, Budżetu i Certyfikacji

Sporządził: 24.09.2015 *Małgorzata Staskiewicz*
(data i podpis)

STARSZY INSPEKTOR
w Oddziale Kontroli
Wydziale Finansów, Budżetu i Certyfikacji

Sporządził: 24.09.2015 *Małgorzata Stachowiak*
(data i podpis)

KIEROWNIK
Oddziału Kontroli
w Wydziale Finansów, Budżetu i Certyfikacji

Akceptował: 24.09.2015 *Małgorzata Staskiewicz*
(data i podpis)

**Podpis Kierownika jednostki
kontrolującej**

z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO
24.09.2015 r. *Anna Małkiewicz-Skosińska*
Dyrektor Wydziału
(data i podpis) Finansów, Budżetu i Certyfikacji

**Podpis Kierownika jednostki
kontrolowanej**

z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO

Agnieszka Swątek 28.09.2015
Dyrektor Wydziału
(data i podpis) Programów Europejskich i Rządowych

1. The first part of the document is a list of the names of the members of the committee.

2. The second part of the document is a list of the names of the members of the committee.

3. The third part of the document is a list of the names of the members of the committee.